VOL. I

JULY 1985

NO. 8

LET'S GET THE FAMINE BOOK IN ARFA BOOK STORES

EXECUTION BY HUNGER, a book about the famine in Ukraine by Miron Dolot, was recently published by Norton Press. The book is an excellent eye-witness account of the famine. Unfortunately, few non-Ukrainians will ever see the book, much less read it because it is so difficult to find in book stores.

It is also unfortunate that Ukrainians, in their eagerness to read this book, have been ordering it through the Ukrainian community. This does nothing to help get the book in American book stores.

In a quick survey of book stores in the area, it was found that none of them stocked EXECUTION BY HUNGER but were willing to special order it. If a book store receives enough orders for a particular book, it is more inclined to stock it also. In some cities, that is precisely what has happened. In one case in particular, after receiving three separate special orders for the book, the store decided that it was popular enough to stock.

The members of TWG and all Ukrainians in the Washington area could provide a service by going to a book store, asking for EXECUTION BY HUNGER, and special ordering it if it is not in stock. To be effective, one book store or chain should be targetted. Since "Crown Books" is based in Washington and is a large local chain, it has been suggested that requests for EXECUTION BY HUNGER be directed to Crown Books.

If TWG members begin requesting the book at Crown Books in July, perhaps by the end of the month we will see it stocked in the many Crown stores in the Washington area. TWG urges its members to participate in this worthy project.

A TWG JULY IN WASHINGTON

by Yaro Bihun

Just as only mad dogs and Englishmen go out in the noonday sun, only lobbyists and consultants schedule events within the Washington city limits in July. Since THE WASHINGTON GROUP sides with the majority of rational Washingtonians who yearn to get out of the sweltering city, the TWG schedule of events for July, therefore, is light and outdoors, including an outing to Wolf Trap and a picnic.

Be a part of one of the most popular events of the summer Wolf Trap season, and do it in the best of company. TWG is organizing an outing to the Preservation Hall Jazz Band of New Orleans concert on Sunday, July 21. We'll be sitting together in the lawn seats area, so bring along a cooler and picnic basket if you wish. The lawn seats are \$7.00, and they won't last very long, so if you haven't contacted Halyna Breslawec yet, do so NOW (301-933-5033).

And reserve the afternoon of the following Sunday, July 28, for the first-ever TWG picnic. Get to know your fellow members in a relaxed, informal setting. TWG will prime the pump with beer and a program of fun and games; you bring any other refreshments you may want to share with others. The picnic will begin at 3:00 p.m. at the Holy Trinity Parish lot at 16631 New Hampshire Avenue in Silver Spring. Accompanied guests (including children) are, of course, welcome. For further information contact Natalie Sluzar (202-363-8083).

- 1 -

NEWS

EDITOR: Eugene Iwanciw (703-237-0428)

ASSISTANT EDITOR: Maria Rudensky CALENDAR EDITOR: Marta Pereyma (703-

528-3075)

ASSOCIATE EDITORS: Patricia Onufrak

Halvna Breslawec

Jurij Petrenko

CIRCULATION MANAGER: Orest Deychakiwsky

CARTOONIST: Orest Petrenko

PUBLISHER: The Washington Group

Correspondence: Post Office Box 11248

Washington, D.C. 20008

ENGLISH OR UKRAINIAN?

FINAL CHAPTER

The May issue of TWG NEWS published a letter from Ms. Oxana Horodecka to the Editorial Staff of TWG NEWS and the TWG Board of Directors regarding the use of Ukrainian at TWG functions and in TWG NEWS. At that time, we commented on the points Ms. Horodecka raised. It has been an issue that the Board of Directors and the Editorial Board have discussed numerous times.

That letter prompted two responses in the June TWG NEWS. The TWG Board of Directors ran a survey in the June issue to try to get a better feeling of what the members of TWG think about the language issue. The responses are printed in the "Letters to the Editor" section of this issue.

The issue Ms. Horodecka raised is a valid issue which TWG, as well as other organizations, has attempted to come to grips with. From the letters received as well as comments from many individuals, it appears that the issue is now resolved.

There were some individuals who felt that this issue should not even be discussed. It was even suggested that TWG would become involved in such a controversy that the basis of the organization would be threatened. In the three month period, a serious, calm discussion has been taking place within the organization and on the pages of TWG NEWS. The overwhelming opinion has been to continue conducting TWG events and publishing TWG NEWS in English.

The dire predictions of major fights have not come to pass. Rather, the membership of TWG has shown itself capable of discussing a serious issue such as this with dignity and without emotion. The membership is to be congratulated.

As we stated in May, it is vital to preserve the Ukrainian language and Ukrainian culture as much as possible. Language is a vital component of culture, though not the only component. At the same time, effective communications among the membership of TWG is also vital if the organization is to remain viable. Numerous solutions to this dilemma have been offered by our membership. including the organization of Ukrainianlanguage classes for adults. These solutions deserve further consideration and work. We endorse them.

It is clear from the response that the members of TWG want effective communications first and foremost. Through that communication the goals of preserving the culture and heritage of Ukrainians can be best achieved.

We extend our appreciation to Ms. Oxana Horodecka for, as she put it, "being the heavy" and bringing up this issue. It is best to raise issues, address them, and dispense with them. We thank you all for your views.



THE QUESTION AND ANSWER SESSION.

AFTER

Letters to the Editor

LANGUAGE DOESN'T MAKE A UKRAINIAN

For the past quarter of the century I have earned a living from writing -- both in Ukrainian and in English. I bring this up because if anything, I am aware of the value of knowing and using the Ukrainian language.

Yet on the issue brought up by Ms. Horodecka I find myself siding with Mr. Taras Szmagala, Jr.

Surely being Ukrainian is much more than just knowing the Ukrainian language. You can take a citizen of Zaire or Sri Lanka for eight months of intensive training and he/she will come out speaking flawless Ukrainian. But will that make such person a Ukrainian? Szmagala puts it well when he says: "Being Ukrainian is an integral part of who I am." It is one's identity, one's consciousness of Ukraine's past and present, one's willingess to do something for Ukraine.

I probably know French as well as Szmagala knows Ukrainian and I am aware of what it feels like when I am not able to get the full meaning of something written or spoken in French. On this basis I would be against TWG functions and publications where many members would not be able to follow what was going on.

Finally -- let's be frank. There are very, very, very few members of TWG (or any other Ukrainian organization, for that matter) who speak Ukrainian WELL. Just listen for five minutes to a Ukrainian conversation and you'll catch several errors in concordances of conjugations and declensions, as well as English words thrown in.

It pays to know the Ukrainian language (and French and Chinese and Spanish), but TWG never was intended as a competitor to Berlitz.

Would it not be more profitable for a non-Ukrainian-speaking TWG member to spend 20 minutes with a member of Congress or a journalist discussing the current oppression in Ukraine rather than 2 hours at a TWG function at which macaronic Ukrainian is spoken?

R.L. Chomiak McLean, VA

LANGUAGE DISCUSSION IS USEFUL

I congratulate the TWG NEWS editors for the rational approach taken on the issue of the use of Ukrainian vs. English language in the activities and functions of The Washington Group, recently raised by Ms. Horodecky. By encouraging the discussion of the issues and providing the forum for expression of opinions, much better resolution of the issues are certain to emerge. This approach also is a lesson well learned a few years ago in our community (when ultimatum-like petitioning attempted to correct the perceived deficiencies of the bi-lingual Bulletin of the Ukrainian Association of Washington) that the forced imposition of one's views on others, without the ability to convince, does not work. (In this case, a feisty community newsletter was reduced, as a result of the petition, to a non-competitive sheet.)

In the spirit of discussion, I would like to add my opinion regarding the language issue. My view is that for the organization to remain viable and to address problems faced by the Ukrainian-American community in the Washington area, the use of English at TWG meetings and in TWG publications is indispensible. I also recognize that cultivation of the Ukrainian language is an essential ingredient for the survival of Ukrainian heritage in the United States. To reconcile these two requirements, I would suggest that those, who would like to participate actively in cultivating the Ukrainian language, form an appropriate structure for this purpose under the TWG's umbrella. While general activities, meetings, and publications would be in Ensligh, such a group could, for example, establish Ukrainian language adult courses (perhaps with participation of the local universities), promote teaching of Ukrainian traditions, and run fund-raising campaigns for national organizations concerned with Ukrainian cultural affairs. Such activities are likely to draw both Ukrainianspeaking and those who do not speak Ukrainian into common activities and diffuse potential animosities that could arise if the language issue is not dealt with sensitively.

I would like to thank Ms. Horodecky for raising an important issue and to thank the TWG NEWS editors for following up on the issue with the survey and for encouraging the discussion.

Ihor Vitkowitsky Silver Spring, MD

LETTERS (FROM PAGE 3)

SOME UKRAINIAN SHOULD BE USED

I have already stated my view. To answer your specific questions:

- 1. (Should TWG meetings be conducted in English, Ukrainian, or bilingually?) No. We are not set up for simultaneous translations (like in the UN). Bilingual presentations are too cumbersome.
- 2. (Should some TWG events be solely in English while others are solely in Ukrainian?) Yes -50/50.
- 3. (Should TWG NEWS be printed in Ukrainian, English, or bilingually?) Bilingually, No. It's a waste of time to put out bilingual issues. Most members would read either the Ukrainian or English version; few would read both.
- 4. (Should TWG NEWS have a special edition solely in Ukrainian?) If we can come up with a good issue, sure, why not? I suggested a Ukrainian column either in every issue, or once in a while. I have already sent in an example of the kind of column I thought would be effective, e.g. Ukrainian terminology for current scientific terms, for jargon, etc. Yes.

Oxana Horodecka Washington, D.C.

ENGLISH IS NEEDED FOR COMMUNICATION

The following is my opinion per the TWG survey on the use of UKRAINIAN at TWG meetings:

- 1. TWG Meetings should be conducted in ENGLISH ONLY!!!!!!!!
- 2. Prefer that TWG events be conducted in ENGLISH ONLY!! Some events could be in UKRAINIAN "if" they are well publicized so that people such as I would not bother to attend.
- 3. It is OK if TWG NEWS is printed bilingually SO LONG AS UKRAINIAN language articles are only translations of the ENGLISH articles and not original articles. I cannot afford my few moments fighting through UKRAINIAN where the information may be of import to me. I will most assuredly not read it.

4. A special edition of TWG NEWS can be printed in UKRAINIAN if the articles in the UKRAINIAN edition do not carry information of importance to TWG membership. If you want people like myself to learn what is going on it must be in ENGLISH.

Should an all UKRAINIAN edition be issued save money for TWG by asking your membership if they want to receive that issue. You can save yourself at least 22¢ on me alone.

Don Bohdan Wynnyczok Washington, D.C.

DON'T TURN-OFF NON-UKRAINIAN SPEAKERS

In regard to the June issue of <u>TWG</u>

NEWS and the use of either English or Ukrainian at TWG functions, I feel that both our meetings and the <u>NEWS</u> should be in English. After meetings, at informal functions those who want to speak either language may.

Although I speak Ukrainian, in order to grow and attract third generation Ukrainian-Americans we must continue to use English.

As you know TWG has attracted second and third generation Ukrainian-Americans. We should continue recruiting such members. To use Ukrainian either exclusively or even bilingually may "turn off" our non-Ukrainian speaking members. Therefore: 1. TWG meetings should be conducted in English; 2. Some TWG events should not be conducted solely in Ukrainian; 3. TWG NEWS should be printed in English; 4. TWG NEWS should not have a special edition solely in Ukrainian.

Leonid Kondratiuk Alexandria, VA

CONTENT, NOT LANGUAGE, IS IMPORTANT

Why is it that our organizations get so frequently side-tracked on non-issues, or make non-issues central to other work? The fact that new organizations, such as The Washington Group, have to be created, and feel the need to publish an interesting newsletter is already an indication that existing Ukrainian organizations do not fulfill the needs of the entire community. A few years ago the Obyednannia went through a bitter and ridiculous argument that their Newslette then edited by Theofil Staruch, should limitself only to news items and only to Ukrain-

LETTERS (FROM PAGE 4)

ian. A capable and willing editor was replaced by a committee which within two months returned the Newsletter to the format in which it had been published by Mr. Staruch. TWG obviously is fulfilling a need of our community, and judging by the growth of membership, doing that well. Hence, it seems to me that Ms. Oxana Horodecky, my good young friend, is raising a non-issue.

Mr. Thor P. Petrenko, on the other hand, raises valid issues in his letter on what it is that unites The Washington Group. There are only two more issues to be added to the discussion. Both deal with language. The first point that is overlooked is that language in itself does not constitute value; what is important is what is being expressed in the language. Ukrainian is as suitable for propaganda purposes as any other language in the world. In fact, a touching argument could be made in flawless Ukrainian on the need to merge that language into Russian. Knowing Ukrainian in itself is not tantamount

to supporting genuine interests of Ukrainian communities, here or elsewhere. It would seem to me that the more important issue than just passable knowledge of Ukrainian is an understanding of the Ukrainian community. This brings me to the second point: an articulation of the needs, and even more, the essence of the Ukrainian communities will be as good as the verbal and written skilss of the person making the argument. If our knowledge of a language is limited, what of the manner in which we express complex concepts? Certainly, if only you can, perfect, or study your Ukrainian, but don't let the lack of the means -- language -- prevent you from working toward the goal -- a better life for the Ukrainian communities. Let us not repeat major mistakes, nor perpetuate minor squabbles.

Finally, please, if you must write about borshch, drop the "Russian t" at the end of that hodge-podge soup, or, in an equally good version, stew.

Martha Bohachevsky-Chomiak McLean, VA

THE UKRAINIAN GOURMET

by Eugene Iwanciw

The Board of Directors of THE WASH-INGTON GROUP holds its meetings at the homes of its members. As we rotate homes, the host/hostess for that meeting generally prepares something to eat for the Board. It was my misfortune to host the June meeting at which time I prepared "holubsti". The women members of the Board directed me to include in the July issue of TWG NEWS my recipe. Following orders, I am so doing but am not taking responsibility if your holubsti do not come out right.

TWG NEWS welcomes any recipes for Ukrainian food and perhaps "The Ukrainian Gourmet" can be a regular column in the newsletter.

HOLUBSTI à la IWANCIW

1 large head cabbage 1 cup rice
1 can tomato soup 2 eggs
1 can tomato sauce 1 large onion
1 cup sour cream salt pork
1 lb. ground beef 1 lb. ground veal
2 lb. ground pork salt and pepper

Cook the rice according to the recipe provided on the box. At the same time, chop

the onion and the salt pork and fry until tender. Mix the onion/salt pork mixture with the cooked rice and the beef, pork, and veal. Add the eggs and season the mixture with salt and pepper.

Remove the core from the cabbage by cutting around it with a sharp pointed knife. Place the cabbage in boiling water to cover the head completely. Let it stand until the leaves are soft and pliable. DO NOT LET IT STAND TOO LONG or the leaves will fall apart later. Drain the cabbage and take the leaves off carefully. Line the bottom of the roaster with a leaves. Cut off the hard center rib from each leaf. Place a generous spoonful of the filling on each leaf and roll lightly. Arrange the rolls in layers in the roaster. Sprinkle with salt and pour the tomato soup and a can of water over the holubtsi. Cover the holubtsi with leaves of cabbage to prevent scorching. Cover the roaster and bake at 350 degrees for $1\frac{1}{2}$ to 2 hours.

Just before serving, combine the tomato sauce and the sour cream in a blender and set for puree. Cook the mixture over a low flame mixing ocassionly to prevent burning. Serve the mixture as a sauce. The sauce is å la Dydyk (recommended to me by Anya Dydyk so she can share the blame for anything that goes wrong!).

SPOTLIGHT ON

IHOR VITKOWITSKY

There may not be any true Washington natives among the Ukrainian-American community here, but Ihor Vitkowitsky comes close. He has been living here for thirty years having arrived in 1955.

Ihor attended the University of Rochester where he received his Bachelor's degree. He also earned a Master's of Science degree in physics from the University of Maryland.

Mr. Vitkowitsky is employed as a physicist at the Naval Research Laboratory. He is the Associate Superintendant of the Plasma Physics Division, an organization that employs over 200 people. He works on directed energy systems, including high energy charged particles, and pulse power systems. The work tends to be military related and is receiving more public attention with the President's proposed Strategic Defense Initiative (SDI). Ihor, however, has been working on these type programs for years, long before the President's March 1983 speech.

Through numerous professional associations, Ihor remains in touch with his colleagues. He belongs to the American Physical Society, the Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE), and Sigma Xi. He is also a member of the Society of Ukrainian Engineers of America and has been active in the Washington chapter of the organization.

His activity does not stop will his profession. Ihor has been an active member of the Washington Ukrainian-American community since his arrival in Washington. Always willing to help out, he has worked on numerous projects over the years. He was one of the first to help the students who conducted a hunger strike in support of Valentyn Moroz in 1974.

Currently, Thor serves as Secretary of the Ukrainian Washington Federal Credit Union, a member of the Executive Board of the Ukrainian Association of the Washington Metropolitan Area, and a member of the Executive Board of the Holy Family Bingo Committee.

It was Ihor who called the attention of TWG to the fact that the United Ukrainian-

American Relief Committee is now eligible to receive Combined Federal Campaign (CFC) contributions. He also prepared information, which appeared in the April TWG NEWS, on science programs at the Naval Research Laboratory for high school, undergraduate, and graduate level students.

With such a busy schedule of professional activity and Ukrainian community activity, one would think he would have little time left. However, Ihor relaxes by playing volleyball in the Montgomery County League. Without a doubt, Ihor has been and is an asset to the Ukrainian community of Washington. TWG is fortunate to have such a person as a member.

to MICHAEL HOOBCHAAK

and OKSANA MANDICZ

to be married July 6, 1985

WF ARE LEGIT!

THE WASHINGTON GROUP is incorporated in the District of Columbia as a profestional and a not-for-profit organization. The dues you pay are tax deductible. For those who were concerned, THE WASHINGTON GROUP has finally received its IRS number. It is 52-1390191.

RESERVE OCTOBER 19

TWG Members and non-members should keep October 19 reserved for the first annual TWG-sponsored Benefit Banquet/Ball. This formal affair promises to be the social event of the season.

TWG has already reserved the orchestra "Iskra" from New York and is finalizing the arrangements with the Capital Hilton. Specific details will be made available in the August issue of TWG NEWS. You should, however, mark your calendar for October 19 with a big red mark. While you are at it, invite your friends from other cities. Out-of-town TWG Members will have a great opportunity to meet the locals.

026026026026026026

CALENDAR OF EVENTS

- JUNE 30 The Annunciation of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church will hold a picnic at cebula's grove, 1½ miles off of Route 234 on the corner of Hoadley and Kahn Roads in Manasas, Virginia. For further information contact Father Taras Lonchyna at 301-681-9108.
- JULY 10 THE WASHINGTON GROUP MEMBERSHIP COMMITTEE WILL HOLD ITS MEETING AT THE Wednesday HOME OF THE MEMBERSHIP DIRECTOR, OREST DEYCHAKIWSKY, AT 10402 46TH AVENUE, #102, IN BELTSVILLE, MD. ALL COMMITTEE MEMBERS ARE ASKED TO ATTEND. THE MEETING BEGINS AT 7:30. FOR FURTHER INFORMATION CONTACT OREST DEYCHAKIWSKY (301-937-0492).
- JULY 18 THE WASHINGTON GROUP PUBLIC RELATIONS COMMITTEE WILL HOLD ITS MEETING AT THE HOME OF THE PUBLIC RELATIONS DIRECTOR, EUGENE IWANCIW, AT 6138 NORTH 12TH STREET, ARLINGTON, VA. ALL COMMITTEE MEMBERS AND TWG NEWS STAFF ARE ASKED TO ATTEND. THE MEETING BEGINS AT 7:00. FOR FURTHER INFORMATION CONTACT EUGENE IWANCIW (703-237-0428).
- JULY 21 THE WASHINGTON GROUP IS SPONSORING AN OUTING TO WOLF TRAP TO SEE THE PRESER-VATION HALL JAZZ BAND OF NEW ORLEANS. THE OUTING INCLUDES A "BRING YOUR OWN" PICNIC. LAWN SEAT TICKETS ARE \$7.00. THE DEADLINE FOR ORDERING TICKETS IS TUESDAY, JULY 9. FOR TICKETS AND INFORMATION, CONTACT HALYNA BRESLAWEC (301-933-5033).
- JULY 21 A Slavic-American Picnic will be held at the Epiphany of Our Lord Church, 3410
 Woodburn Road, Annandale, VA (Woodburn Rd. is off Gallows Rd. nead Fairfax Hospital). The picnic will take place from 12:00 noon to 9:00 p.m. and will include Slavic foods (Rusyn/Ukrainian), children's games, and a live band. For more information call 573-3986 or contact Patricia Onufrak (356-5040).
- JULY 28 THE WASHINGTON GROUP IS SPONSORING ITS FIRST-EVER TWG PICNIC AT THE HOLY TRINITY PARISH LOT AT 16631 NEW HAMPSHIRE AVENUE IN SILVER SPRING. TWG WILL PROVIDE
 THE BEER AND EVERYONE IS ASKED TO BRING SOMETHING TO PASS AROUND. THE PICNIC
 WILL INCLUDE VOLLEYBALL, BADMINTON, AND A VARIETY OF OTHER GAMES FOR ADULTS AND
 CHILDREN. ADMISSION IS FREE AND ALL ARE INVITED. THE PICNIC BEGINS AT 3:00 P.M.
 AND WILL LAST UNTIL DUSK. FOR FURTHER INFORMATION CONTACT NATALIE SLUZAR (202363-8083).
- AUGUST 3 THE WASHINGTON GROUP IS SPONSORING YET ANOTHER OUTING TO WOLF TRAP FOR THE PERFORMANCE OF THE STATLER BROTHERS. THE OUTING INCLUDES A "BRING YOUR OWN" PICNIC. LAWN SEAT TICKETS ARE \$9.00. THE DEADLINE FOR ORDERING TICKETS IS WEDNESDAY, JULY 17. FOR TICKETS AND INFORMATION, CONTACT OREST PETRENKO (301-725-4320) OR EUGENE IWANCIW (703-237-0428).
- AUGUST 8 THE WASHINGTON GROUP IS SPONSORING THE WASHINGTON PREMIER OF "HARVEST OF DESPAIR", THE HIGHLY ACCLAIMED FILM DOCUMENTARY ABOUT THE MAN-MADE FAMINE OF 1932-33 IN UKRAINE. IT WAS A FIRST PRIZE WINNER AT THE 1985 HOUSTON INTERNATIONAL FILM FESTIVAL. THE FILM WILL BE SHOWN AT THE HOLY FAMILY PARISH CENTER, 4250 HAREWOOD ROAD, N.E., WASHINGTON, D.C. AT 7:00 P.M. REFRESHMENTS WILL BE SERVED. ADMISSION IS \$10.00 FOR NON-TWG MEMBERS, \$7.00 FOR TWG MEMBERS, AND \$5.00 FOR STUDENTS AND SENIOR CITIZENS. FOR FURTHER INFORMATION CONTACT MARTHA MOSTOVYCH (301-589-0411).



NEW "TWG MEMBERS"

During June, the TWG Board of Directors approved the following individuals as members of TWG bringing the membership total to

FULL MEMBERS:

Anya Dydyk (Silver Spring, MD) Irene Kuchta-Kirshak (Falls Church, VA)

ASSOCIATE MEMBER:

Dr. Maria Pryshlak (New York, NY)

STUDENT MEMBER:

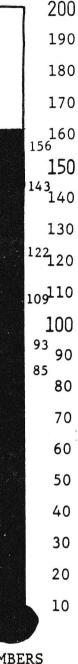
Michele Prytula (Hyattsville, MD)

TWG MEMBERSHIP PROGRAMS

FULL MEMBERSHIP - Individuals whose vocation is of a professional or business nature and who support the goals of TWG. Annual dues are \$50.

ASSOCIATE MEMBERSHIP - Individuals who do not qualify for full membership but do wish to participate in TWG activities. Designed primarily for retirees and those not living in the Washington area. Annual dues are \$25.

STUDENT MEMBERSHIP - Individuals who are full-time undergraduate students. Annual dues are \$10.



MEMBERS

CLASSIFIEDS

HOUSE TO SHARE - Falls Church by Rt. 50 & 495. PROF/GRAD for 5 bedroom house. Carpeted, nice kitchen, deck, rec. room. \$285/mo & 4 utilities. Available August. Call Anna Worobij 920-6638 or 876-6569.

TRAVEL TO SOYUZIVKA - If you need a ride or riders to Soyuzivka, contact Andrew Mostovych 301-589-0411. Will be matching people who need rides with those who are looking for riders.

UKRAINIAN TRIVIA

The winner of last month's "Ukrainian Trivia" is Ihor Kotlarchuk of Alexandria The Ukrainian-American chemist who worked on the Manhattan Project, taught at Harvard, and served as President Eisenhower's chief scientific advisor is George Kistiakov-Thor wins a Ukrainian vase.

Though not the first correct answer, Sophika Nakonechny wrote:

"The Ukrainian-American chemist in question is George Kistiakovsky who was born in 1900 in Kiev. He studied in Berlin and moved to the United States in 1926. In 1933, he was appointed a professor at Harvard University. From 1940-44, he was a member of the American Committee for the National Defense. From 1944-45, he worked on the Manhattan Project in the atomic laboratories at Los Alamos. In 1957, he served as a special advisor to President Eisenhower in the field of science and technology. Later, he became chairman of the advisory committee in the same field. He also authored over 150 scientific papers."

We thank Sophika for all the additional information and wish her luck on this month's trivia.

This month's Trivia Question is: Most people are aware that the Ukrainian National Association, the oldest Ukrainian organization in the U.S., publishes the "Svoboda" as its official newspaper. What many people are not aware of is that "Svoboda" is the mother of UNA and not vice-versa. In what years were "Svoboda" and the UNA created and what was the original name of UNA?

The correct answer with the earliest postmark will receive a prize. The answer and the winner will be announced in the next TWG NEWS. Good luck!

(301) 645-3644 (301) 843-3444 Yaromyr Oryshkevvch.DD.S. FAMILY & RESTURATIVE DENTISTRY WALDORF DENTAL BIDG. HOLLY LANE 6-RE 925 WALDORF, M.D. 20601

THE WASHINGTON GROUP

PRESENTS

OUTINGS AT WOLF TRAP

SUNDAY, JULY 21, 1985

SATURDAY, AUGUST 3, 1985

"PRESERVATION HALL JAZZ BAND"

"THE STATLER BROTHERS"

TICKETS: \$7.00 CONTACTS:

TICKETS: \$9.00 CONTACTS:

Halyna Breslawec (301-933-5033) Eugene Iwanciw (703-237-0428) Orest Petrenko (301-725-4320) Eugene Iwanciw (703-237-0428)

DEADLINE: Tuesday, July 9

DEADLINE: Wednesday, July 17

OUTINGS INCLUDE A "BRING YOUR OWN" PICNIC AND LAWN SEATS

THE WASHINGTON GROUP

SPONSORS

THE FIRST ANNUAL TWG PICNIC

SUNDAY, JULY 28, 1985

at the Holy Trinity Parish Lot 16631 New Hampshire Avenue, Silver Spring, Maryland

VOLLEYBALL, BADMINTON, AND OTHER GAMES FOR ADULTS AND CHILDREN FREE BEER

FREE ADMISSION BUT BRING FOOD TO SHARE

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT NATALIE SLUZAR (202-363-8083)

THE WASHINGTON GROUP

PRESENTS

THE WASHINGTON PREMIERE OF

"HARVEST OF DESPAIR"

THE HIGHLY ACCLAIMED FILM DOCUMENTARY ABOUT THE MAN-MADE FAMINE IN UKRAINE

by Slavko Nowitsky

PLACE: Holy Family Parish Center

ADMISSION:

\$10:00 for non-TWG members

4250 Harewood Rd., N.E. Washington

\$ 7.00 for TWG Members

TIME: 7:00 p.m., Thursday, August 8, 1985

\$ 5.00 students & senior citizens

CONTACT: Martha Mostovych (301-589-0411)

REFRESHMENTS WILL BE SERVED

BECOME A MEMBER OF "THE WASHINGTON GROUP"

THE WASHINGTON GROUP, An Association of Ukrainian-American Professionals, offers diverse activities including luncheons, speakers, sports, receptions, and social events so that Ukrainian-American professionals can meet and become involved. Through the TWG NEWS, you are kept informed of activities. JOIN TODA Simply fill out the form below and mail, with a check, to:

THE WASHINGTON GROUP Post Office Box 11248 Washington, D.C. 20008

NAME	
HOME ADDRESS	
TELEPHONE: (Home)	(Office)
FIRM/AGENCY	POSITION
BUSINESS ADDRESS	
TYPE OF MEMBERSHIP: Full (\$50)Asso (All memberships inclu	ciate (\$25)Student (\$10) de a year's subscription to TWG NEWS)
I do not wish to become a member of subscribe to the TWG NEWS. Annual	



P.O. Box 11248 • Washington, D.C. 20008